

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ІСТОРІЯ КРАЇНИ, МОВА ЯКОЇ ВИВЧАЄТЬСЯ**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Французька мова і література, англійська мова»

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від “27” серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024 р.

# 1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Історія країни, мова якої вивчається
Викладач (і)	Смушак Тетяна Володимирівна
Контактний телефон викладача	099 230 22 46
E-mail викладача	tetiana.smushak@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua/">https://d-learn.pnu.edu.ua/</a>
Консультації	згідно з розкладом консультацій

## 2. Анотація до навчальної дисципліни

Вибіркова навчальна дисципліна «Історія країни, мова якої вивчається» є складовою підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Предметом навчальної дисципліни є закономірності розвитку та особливості історії Франції з часу її заселення людьми та до наших днів. Викладання дисципліни ведеться французькою мовою.

Методи навчання: Лекція, презентація, пояснення, бесіда, доповідь, індивідуальна робота, самостійна робота.

Методи контролю: Усне/письмове опитування, презентація результатів індивідуальної роботи, тестовий контроль знань. Залік.

## 3. Мета та цілі навчальної дисципліни

Основна *мета* навчальної дисципліни «Історія країни, мова якої вивчається» – ознайомити здобувачів вищої освіти з основними етапами історичного розвитку Франції, виокремити ключові проблеми, надати характеристику найбільш видатним історичним постатям, визначити місце Франції у сучасному світі та всесвітній історії.

*Цілі* навчальної дисципліни передбачають розширення та поглиблення знань здобувачів вищої освіти з історії Франції; навчання здобувачів вищої освіти самостійно користуватися матеріалами, обробляти отриману інформацію й робити повідомлення на задані теми, користуватися історієзнавчою термінологією. Дисципліна сприяє підвищенню загальнокультурного та професійного рівня здобувачів вищої освіти в процесі оволодіння ними ґрунтовними знаннями історії Франції, формуванню у них соціокультурної, соціолінгвістичної та міжкультурної компетенцій.

## 4. Програмні компетентності та результати навчання

*Інтегральна компетентність:* Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування

теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.

Фахові компетентності:

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію, використовувати знання культури, історії і традицій народів мов, які вивчаються.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

Результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та французькою й англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

## 5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	18
практичні заняття	12
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
4	035 Філологія	2	В

Тематика навчальної дисципліни	
Тема	кількість год.

	лекції	заняття	сам. роб
Тема 1. <b>Des origines à la fin de la Gaule romaine.</b> Des premiers groupes humains à l'arrivée des Celtes. Le temps des Celtes. La Gaule romaine. Les invasions germaniques.	2		10
Тема 2. <b>Le Moyen Âge et la formation de la France.</b> Les Francs, Mérovingiens et Carolingiens (Ve – Xe siècles). Les Capétiens et la consolidation de l'État (XIe – XIIIe siècle). Crises et mutations du bas Moyen Âge (du XIVe au XVe siècle).	2	2	5
Тема 3. <b>L'Époque moderne.</b> Évolutions et bouleversements du XVIe siècle. L'âge classique : du XVIIe au XVIIIe siècle. Formation d'un premier empire colonial.	2		10
Тема 4. <b>La période révolutionnaire.</b> La Révolution française (1789-1799). La naissance d'une France nouvelle. Crises et succès de la République. Le Consulat (1799) et le Premier Empire (1804).	2	2	5
Тема 5. <b>Le XIXe siècle de 1814 à 1870.</b> La Restauration (1814-1830) et la monarchie de juillet (1830-1848). Deuxième République (1848-1852). Second Empire (1852-1870).	2	2	5
Тема 6. <b>La Troisième République de 1870 à 1940.</b> L'instauration du régime républicain. La France sous la Troisième République.	2		10
Тема 7. <b>D'une guerre à l'autre.</b> La Première Guerre mondiale et ses suites. La crise des années trente et la Seconde Guerre mondiale. Les gouvernements concurrents du régime de Vichy et de la France libre.	2	2	5
Тема 8. <b>La Quatrième République (1946-1958).</b> La politique générale du nouveau régime. La guerre d'Indochine. Les débuts de la guerre d'Algérie.	2	2	5
Тема 9. <b>La France depuis 1958.</b> La Cinquième République (depuis 1958). Politique de la France sous la Cinquième République. Relations internationales.	2	2	5
ЗАГ.:	18	12	60

## 6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Система оцінювання дисципліни відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти, що регламентовані в університеті: «Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних
---	--

	<p>документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <a href="https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polo-zhennia-pro-orhanizatsiiu-osvitnoho-protsesu-ta-rozrobku-osnovnykh-dokumentiv-z-orhanizatsii-osvitnoho-protsesu.pdf?_gl=1*_105ypm*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA2MzkuMC4wLjA">https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polo-zhennia-pro-orhanizatsiiu-osvitnoho-protsesu-ta-rozrobku-osnovnykh-dokumentiv-z-orhanizatsii-osvitnoho-protsesu.pdf?_gl=1*_105ypm*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA2MzkuMC4wLjA</a>.</p> <p>; «Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника» <a href="https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf?_gl=1*_1yxalu1*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA0NjEuMC4wLjA">https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf?_gl=1*_1yxalu1*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA0NjEuMC4wLjA</a>.</p> <p>По закінченні вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти отримують залік на підставі оцінок, отриманих за усне/письмове опитування на практичних заняттях (<b>50 балів</b>), індивідуальну роботу (<b>10 балів</b>), виконання підсумкової контрольної роботи (<b>40 балів</b>). Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за вивчення дисципліни, становить <b>100 балів</b>.</p>
Вимоги до письмових робіт	<p><b>Індивідуальна робота:</b> презентація на одну із запропонованих викладачем тем (<i>напр.</i>, «<i>Визначні історичні постаті Франції</i>»). Кількість слайдів – 10. Тривалість презентації – 7 хв. Шкала оцінювання: Відмінно (5), Добре (4), Задовільно (3), Незадовільно (2). <i>Ваговий коефіцієнт</i> – 2.</p> <p><b>Максимальний бал – 10.</b></p> <p><b>Підсумкова контрольна робота:</b></p> <p>Тестові завдання: тест складається з 40 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень здобутих під час лекційних, практичних занять та самостійної підготовки знань. Правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал. Максимальний бал – 40.</p>
Практичні заняття	<p><b>Усне/письмове опитування:</b></p> <p>«Відмінно» (5) – Здобувач освіти вільно володіє навчальним матеріалом, спеціальною термінологією, використовує додаткову інформацію для реалізації поставлених перед ним завдань, комунікативні вміння та навички сформовані на високому рівні, може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності.</p> <p>«Добре» (4) – Здобувач освіти добре володіє навчальним матеріалом, використовує додаткову інформацію для реалізації поставлених перед ним завдань, але допускає незначні помилки в формулюванні висновків, має стійкі навички виконання завдань.</p> <p>«Задовільно» (3) – Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами</p>

	логічних зв'язків, знайомий з основними поняттями навчального матеріалу, під час відповіді допускаються суттєві помилки, має елементарні нестійкі навички виконання завдань, планує та виконує частину завдань за допомогою викладача. «Незадовільно» (2) – Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом, під час відповіді допускаються суттєві помилки, які унеможливають розуміння. <b>Максимальна кількість балів – 50.</b>
Умови допуску до підсумкового контролю	Діє система накопичення балів.
Підсумковий контроль	Форма контролю – залік. Форма здачі – комбінована.

## 7. Політика навчальної дисципліни

Дисципліна викладається французькою мовою.

Здобувач вищої освіти повинен добросовісно готуватися до всіх видів контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Порушення **академічної доброчесності** регламентується Кодексом честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника  
<https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/09/Нова-редакція-Кодексу-честі-Прикарпатського-національного-університету-імені-Василя-Стефаника-1.pdf>

Умови навчання за **індивідуальним графіком** регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника»  
[https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44\\_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf)

Порядок перезарахування результатів **неформальної освіти** регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника»  
[https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33\\_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasylia-stefanyka.pdf)

Здобувачі вищої освіти, які не набрали 50 балів за відомістю №1, мають право перескласти залік за відомістю № 2.

На консультаціях викладача здобувачі вищої освіти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі в процесі підготовки до практичних занять, при виконанні індивідуальної роботи та тестових завдань.

Дотримання **академічної доброчесності** засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з цими положеннями та принципами можна за

[ПОКЛИКАННЯМ.](#)

Після вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти мають можливість оцінити якість її викладання у Системі дистанційного навчання за допомогою окремого елемента «Опитування».

## **8. Рекомендована література**

1. Моршкіна Г. Ф. “La langue et la civilisation française à travers des siècles” : Історія французької мови : навч. посібник. Вінниця : Нова Книга, 2011. 320 с.
2. Сваткова Т. Д., Ведіна І. В. Франція : посібник з країнознавства. Київ : Видавець Карпенко В. М., 2008. 280 с.
3. Bainville J. Histoire de France. Editions «électroniques» Indiens & Forets et Vexilla Regis. 340 p. <https://maurras.net/pdf/divers/Histoire-de-France-Jacques-Bainville.pdf>
4. Julaud J.-J. L’Histoire de France pour les nuls. Paris : Editions First, 2004. 704 p.
5. Labrune G. L’histoire de France. Paris : Nathan, 2002. 140 p.
6. Steele R. Civilisation progressive du français. Niveau A2–B1. Avec 600 activités. CLE International, 2017. 186 p.
7. Noutchié-Njiké J. Civilisation progressive de la francophonie. Avec 500 activités. CLE International, 2019. 192 p.

Смушак Тетяна Володимирівна  
(кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької філології)